

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 7 päivänä lokakuuta 2003,

neuvoston direktiivin 91/68/ETY liitteen E ja päätöksen 93/198/ETY liitteiden I ja II muuttamisesta lampaiden ja vuohien terveystodistusten mallien saattamiseksi ajan tasalle

(tiedoksiannettu numerolla K(2003) 3511)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2003/708/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon terveyttä ja eläinten terveyttä koskevista ongelmista nautaeläinten, sikojen lampaiden ja vuohien sekä tuoreen lihan tai lihavalmisteiden tuonnissa kolmansista maista 12 päivänä joulukuuta 1972 annetun neuvoston direktiivin 72/462/ETY, ⁽¹⁾ sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 807/2003, ⁽²⁾ ja erityisesti sen 11 artiklan,

ottaa huomioon eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista yhteisön sisäisessä lampaiden ja vuohien kaupassa 28 päivänä tammikuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/68/ETY, ⁽³⁾ sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston direktiivillä 2003/50/EY, ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 14 artiklan 2 kohdan

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin 91/68/ETY liitteessä E olevalla mallilla III vahvistetaan eläinlääkärintodistus jalostuslampaiden ja -vuohien kauppaa varten.
- (2) Helmikuun 17 päivänä 1993 tehdyssä komission päätöksessä 93/198/ETY, ⁽⁵⁾ sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2002/261/EY, ⁽⁶⁾ vahvistetaan eläinten terveyttä koskevat vaatimukset ja eläinlääkärintodistuksen malli käytettäväksi kotieläiminä pidettyjen lampaiden ja vuohien tuonnissa kolmansista maista.
- (3) Tiettyjen tarttuvien spongiformisten enkefalopatioiden ehkäisyä, valvontaa ja hävittämistä koskevista säännöistä 22 päivänä toukokuuta 2001 annetun asetuksen (EY) N:o 999/2001, ⁽⁷⁾ sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1234/2003, ⁽⁸⁾ liitteessä VIII olevan A luvun I osan ja liitteessä IX olevan E

luvun mukaisesti on poistettu tietyt lampaiden ja vuohien kauppaa ja tuontia koskevat rajoitukset edellyttäen, että kyseisten eläinten prioniproteiinin genotyyppi on ARR/ARR.

- (4) Direktiivin 91/68/ETY liitteessä E olevassa mallissa III esitetty eläinten terveystodistus sekä päätöksen 93/198/ETY liitteissä I ja II olevat mallitodistukset olisi saatettava ajantasaistettujen sääntöjen mukaisiksi.
- (5) Direktiiviä 91/68/ETY ja päätöstä 93/198/ETY olisi siksi muutettava vastaavasti.
- (6) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan direktiivin 91/68/ETY liitteessä E oleva malli III tämän päätöksen liitteessä I olevalla tekstillä.

2 artikla

Muutetaan päätös 93/198/ETY seuraavasti:

- 1) Korvataan liite I tämän päätöksen liitteellä II.
- 2) Korvataan liite II tämän päätöksen liitteellä III.

3 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 13 päivästä lokakuuta 2003.

⁽¹⁾ EYVL L 302, 31.12.1972, s. 28.⁽²⁾ EUVL L 122, 16.5.2003, s. 36.⁽³⁾ EYVL L 46, 19.2.1991, s. 19.⁽⁴⁾ EUVL L 169, 8.7.2003, s. 51.⁽⁵⁾ EYVL L 86, 6.4.1993, s. 34.⁽⁶⁾ EYVL L 91, 6.4.2002, s. 31.⁽⁷⁾ EYVL L 147, 31.5.2001, s. 1.⁽⁸⁾ EUVL L 173, 11.7.2003, s. 6.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 7 päivänä lokakuuta 2003.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

LIITE I

”Malli III

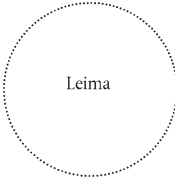
1. Lähettäjä (nimi ja täydellinen osoite)	TERVEYSTODISTUS⁽¹⁾ EUROOPAN UNIONIN JÄSENVALTIOIDEN VÄLISTÄ JALOSTUSLAMPAINEN JA -VUOHIEKKAUUPPAA VARTEN Nro ALKUPERÄINEN																			
2. Vastaanottaja (nimi ja täydellinen osoite)	3. JÄSENVALTIO																			
5. Lastauspaikka:	4. Toimivaltainen viranomainen 4.1 Ministeriö: 4.2 Osasto:																			
6. Kuljetusväline ⁽²⁾ 6.1 Tyyppi..... 6.2 Tunnistetiedot	7. Alkuperälaitokset 7.1 Tilan nimi ja osoite ⁽⁴⁾ 7.2 Hyväksytyn keräyskeskuksen nimi, osoite ja rekisterinumero ⁽⁴⁾																			
8. Eläinten määränpää 8.1 EU:n jäsenvaltio: 8.1.2 Tilan nimi ja osoite ⁽⁴⁾ 8.2.2 Alkuperäjäsenvaltion hyväksytyn keräyskeskuksen nimi, osoite ja rekisterinumero ⁽⁴⁾																				
9. Eläinten määrä																				
10. Eläinten tunnistetiedot 10.1 Eläinlaji: rotu 10.2 Lähetykseen kuuluvien eläinten yksilölliset tunnistetiedot <table border="1" data-bbox="263 1552 1332 1765"> <thead> <tr> <th>Virallinen yksilöllinen tunnistus ⁽³⁾</th> <th>Ikä (kk) ja sukupuoli(♀ ♂ kastroidu)</th> <th>Eläinten määrä</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>			Virallinen yksilöllinen tunnistus ⁽³⁾	Ikä (kk) ja sukupuoli(♀ ♂ kastroidu)	Eläinten määrä															
Virallinen yksilöllinen tunnistus ⁽³⁾	Ikä (kk) ja sukupuoli(♀ ♂ kastroidu)	Eläinten määrä																		
11. Eläinten alkuperä Eläimet: a) ovat syntyneet ja ne on kasvatettu syntymästään lähtien yhteisön alueella ⁽⁴⁾ tai b) ne on tuotu kolmannesta maasta, joka täyttää komission päätöksessä 93/198/ETY direktiivin 72/462/ETY 8 artiklan mukaisesti vahvistetut eläinten terveyttä koskevat vaatimukset ⁽⁴⁾																				

12. Terveystiedot

Minä allekirjoittanut virkaeläinlääkäri vahvistan, että edellä kuvatut eläimet täyttävät seuraavat edellytykset:

- 12.1 Ne on tutkittu tänään (lastausta edeltäneiden 24 tunnin aikana), eikä niissä esiintynyt mitään kliinisiä taudin oireita.
- 12.2 Niitä ei ole tarkoitettu hävitettäväksi tartuntataudin torjuntaohjelman mukaisesti.
- 12.3 Niitä ei ole hankittu tilalta, joka on eläinten terveyteen liittyvistä syistä kieltotoimenpiteiden alaisena, eivätkä ne ole joutuneet kosketukseen tällaiselta tilalta lähtöisin olevien eläinten kanssa, kun otetaan huomioon, että
- 12.3.1 kielto liittyy johonkin seuraavista eläintaukeista, joille eläimet ovat alttiita:
- luomistauti
 - raivotauti
 - pernarutto
- 12.3.2 viimeisen johonkin näistä taudista sairastuneen tai niiden tartunnalle alttiina olleen eläimen teurastamisesta ja/tai hävittämisestä alkavan kieltoajan on oltava vähintään
- 42 päivää luomistautitapauksissa
 - 30 päivää raivotautitapauksissa
 - 15 päivää pernaruttotapauksissa
- 12.3.3 ne eivät tule yhteisön lainsäädännön mukaisesti perustetulla suojavyöhykkeellä, jolta eläimet eivät saa poistua, sijaitsevalta tilalta tai ole olleet kosketuksissa tällaiselta tilalta tuleviin eläimiin
- 12.3.4 niihin ei ole sovellettu suu- ja sorkkatautia koskevan yhteisön lainsäädännön mukaisia eläinten terveyttä koskevia toimenpiteitä eikä niitä ole rokotettu suu- ja sorkkatautia vastaan.
- 12.4 Ne ovat olleet lastausta edeltäneiden 30 vuorokauden ajan tai syntymästään saakka, jos kyse on alle 30 vuorokauden ikäisistä eläimistä, alkuperätilalla, jonne ei lastausta edeltäneiden 21 vuorokauden aikana ole tuotu yhtään lammasta tai vuohta eikä lähetyspäivää edeltäneiden 30 vuorokauden aikana yhtään sorkkaeläintä kolmansista maista, ellei tuontia ole suoritettu direktiivin 91/68/ETY 4 a artiklan 2 kohdan mukaisesti.
- 12.5 Ne täyttävät neuvoston direktiivin 91/68/ETY 7 ja 8 artiklassa säädetyt ja määräjäsenvaltion tai sen alueen [jäsenvaltion tai sen alueen nimi] osalta komission päätöksessä/...../EY vahvistetut lisätakeet. ⁽⁴⁾
- 12.6 Ne täyttävät ainakin yhden edellytyksistä 12.6.1, 12.6.2 ja 12.6.3, joten ne voidaan viedä luomistaudista (*B. melitensis*) virallisesti vapaalle lammasta- tai vuohtilalle. ⁽⁴⁾
- 12.6.1 Alkuperätila sijaitsee jäsenvaltiossa tai sen alueella [jäsenvaltion tai sen alueen nimi], joka on virallisesti tunnustettu luomistaudista vapaaksi komission päätöksen/...../EY mukaisesti. ⁽⁴⁾
- 12.6.2 Eläimet tulevat virallisesti luomistaudista (*B. melitensis*) vapaaksi tunnustetulta tilalta ⁽⁴⁾
- 12.6.3 Eläimet tulevat luomistaudista (*B. melitensis*) vapaalta tilalta ja täyttävät seuraavat edellytykset:
- i) Ne on merkitty yksilöllisellä tunnistemerkinnällä.
 - ii) Niitä ei ole koskaan tai ainakaan kahden viime vuoden aikana rokotettu luomistautia vastaan, tai kyse on yli kaksivuotiaista naaraseläimistä, jotka on rokotettu alle seitsemän kuukauden ikäisinä.
 - iii) Niitä on pidetty eristettyinä alkuperätilalla virallisessa valvonnassa, ja ne on eristyksen aikana tutkittu luomistaudin varalta kahdesti vähintään kuuden viikon välein kielteisillä tuloksilla direktiivin 91/68/ETY liitteen C mukaisesti ⁽⁴⁾;
- 12.7 Eläimet täyttävät ainakin yhden edellytyksistä 12.7.1, 12.7.2 ja 12.7.3, joten ne voidaan viedä luomistaudista (*B. melitensis*) vapaalle lammasta- tai vuohtilalle. ⁽⁴⁾
- 12.7.1 Eläimet tulevat virallisesti luomistaudista vapaaksi tunnustetulta tilalta ⁽⁴⁾
- 12.7.2 Eläimet tulevat luomistaudista vapaaksi tunnustetulta tilalta ⁽⁴⁾

12.7.3	Päätöksen 90/242/ETY nojalla hyväksyttyjen hävittämissuunnitelmien mukaiseen kelpoisuuspäivään saakka eläimet ovat peräisin muulta kuin kohdissa 12.7.1 ja 12.7.2 tarkoitetuilta tiloilta ja täyttävät seuraavat edellytykset: i) Ne on merkitty yksilöllisellä tunnistemerkinnällä. ii) Ne ovat peräisin tilalta, jonka luomistaudille (<i>B. melitensis</i>) alttiissa eläimissä ei ainakaan 12 kuukauteen ole havaittu luomistaudin kliinisiä tai muita merkkejä, ja iii) joko — niitä ei ole kahden viime vuoden aikana rokotettu luomistautia (<i>B. melitensis</i>) vastaan ja — niitä on pidetty eristettyinä alkuperätilalla eläinlääkärin valvonnassa, ja ne on eristyksen aikana tutkittu luomistaudin varalta kahdesti vähintään kuuden viikon välein kielteisillä tuloksilla direktiivin 91/68/ETY liitteen C mukaisesti ⁽⁴⁾ tai — ne on rokotettu rev 1 -rokotteella niiden ollessa alle seitsemän kuukauden ikäisiä ja vähintään 15 päivää ennen kuin ne tuotiin määräpaikkana olevalle tilalle ⁽⁴⁾
12.8	Pässien tarttuvan lisäkeivestulehduksen (<i>B. ovis</i>) osalta on kuohitsemattomien jalostuspässien i) tultava tilalta, jossa 12 viime kuukauden aikana ei ole todettu yhtään tarttuvaan lisäkeivestulehdukseen (<i>B. ovis</i>) sairastunutta eläintä ii) oltava pidetty jatkuvasti kyseisellä tilalla 60 päivän ajan ennen lähetystä iii) saatava kielteinen tulos 30 päivän kuluessa ennen lähetystä tehdyssä komplementinsitoutumistestissä, joka on tehty tarttuvan lisäkeivestulehduksen (<i>B. ovis</i>) osoittamiseksi direktiivin 91/68/ETY liitteen D mukaisesti
12.9	Allekirjoittaneen tietojen ja omistajan antaman kirjallisen vakuutuksen mukaan eläimiä ei ole hankittu tilalta, jolla on kliinisesti havaittu seuraavia eläintautia, tai ne eivät ole olleet kosketuksissa tällaiselta tilalta peräisin oleviin eläimiin: i) kuuden viime kuukauden aikana lampaan tarttuva agalaktia (<i>Mycoplasma agalactiae</i>) ja vuohen tarttuva agalaktia (<i>Mycoplasma agalactiae</i>, <i>M. capricolum</i>, <i>M. Mycoides subsp. mycoides</i> "suuripesäkkeinen") ii) 12 viime kuukauden aikana paratuberkuloosi tai juustoutunut imusolmuketulehdus iii) kolmen viime vuoden aikana pulmonaari adenomatoosi, Maedi/Visna tai vuohen virusperäinen artriitti/enkefaliitti. Tämä aikaraja lyhennetään kuitenkin 12 kuukauteen, jos Maedi/Visnan tai vuohen virusperäisen artriitin/enkefaliitin tartuttamat eläimet on teurastettu ja muut eläimet ovat saaneet kielteisen tuloksen kahdessa testissä.
12.10	Scrapien osalta
12.10.1.1	joko eläimiä on pidetty jatkuvasti syntymästään lähtien tai kolmen viime vuoden ajan tilalla tai tiloilla, jotka ovat vähintään kolmen vuoden ajan täyttäneet seuraavat vaatimukset ⁽⁴⁾: i) tila kuuluu säännöllisten virallisten eläinlääkärintarkastusten piiriin ii) eläimet on merkitty iii) tilalla ei ole vahvistettu yhtään scrapie-tapausta iv) teurastettaviksi tarkoitetut vanhat naaraseläimet tarkastetaan tilalla näyttein v) tilalle tuodaan naaraseläimiä vain tiloilta, jotka täyttävät samat vaatimukset
12.10.1.2	tai kyse on lampaista, joiden prioniproteiinin genotyyppi on ARR/ARR komission päätöksen 2002/1003/EY liitteessä I olevan määritelmän mukaisesti ⁽⁴⁾ ja
12.10.2	jos ne on tarkoitettu jäsenvaltioon, jonka koko alueeseen tai sen osaan sovelletaan asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä VIII olevan A luvun I kohdan b tai c alakohdan säännöksiä, ne täyttävät kyseisen jäsenvaltion tai sen osan [jäsenvaltion tai sen osan nimi] osalta komission asetuksessa/...../EY vahvistetut lisätakeet ⁽⁴⁾.
13.1	Eläimet on kuljetettu käyttäen ennalta puhdistettuja ja virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella desinfioituja kuljetusvälineitä ja välineistöä eläinten terveydentilaa tehokkaasti suojaan.
13.2	Tässä terveystodistuksessa tarkoitetun eläinlähetyksen kuljetus alkoi eläinten mukana seuraavien virallisten asiakirjojen perusteella [päivämäärä] ⁽⁵⁾ .
13.3	Tarkastushetkellä eläimet olivat kuljetuskuntoisia kuljetettaviksi aiotun matkan direktiivin 91/628/ETY säännösten mukaisesti ⁽⁶⁾ .
14.	Tämä todistus on voimassa 10 päivää tarkastuspäivästä lähtien.

14.1 Virallinen leima ja allekirjoitus	14.2 Antopaikka
	 [tarkastuspaikka]
	14.3 Antopäivä:
	 [tarkastuspäivä]
	14.4 Virkaeläinlääkärin allekirjoitus
	
	 [nimi ja virka-asema suuraakkosin]

Viitteet

- (¹) Terveystodistus voidaan antaa vain samassa rautatievaunussa, kuorma-autossa, ilma-aluksessa tai laivassa kuljetettavista, yhdeltä tilalta peräisin olevista ja yhdelle vastaanottajalle lähetettävistä eläimistä
- (²) Rautatievaunujen ja kuorma-autojen osalta on ilmoitettava rekisterinumero, ilma-alusten osalta lennon numero ja laivojen osalta aluksen nimi.
- (³) Ilmoittakaa numero ja sijaintipaikka
- (⁴) Tarpeeton viivataan yli.
- (⁵) Jos lähetys on koottu keräyskeskuksessa ja koostuu eri päivinä lastatuista eläimistä, kaikkien lähetyksen osien katsotaan lähteneen alkuperätilalta vasta koko lähetyksen kuljetuksen alkamispäivänä.
- (⁶) Tämä lausunto ei vapauta kuljettajia heidän voimassa olevien yhteisön sääntöjen mukaisista velvoitteistaan erityisesti kuljetettavien eläinten kunnon osalta.

LIITE II

"LIITE I

1 a OSA

ELÄINTEN TERVEYSTODISTUS

Euroopan yhteisöön lähetettävät välittömästi teurastettaviksi tarkoitetut kotieläiminä pidetyt lampaat ja vuohet

Huomautus tuojalle:

Tämä todistus on vain eläinlääkinnällisiin tarkoituksiin, ja sen alkuperäiskappaleen on seurattava lähetyksen mukana rajatarkastusasemalle asti. Se koskee ainoastaan samassa rautatievaunussa, kuorma-autossa, ilma-aluksessa tai laivassa kuljetettuja, samaan määräpaikkaan lähetettyjä eläimiä, jotka on vietävä määräpaikkana olevaan jäsenvaltioon saavuttuaan suoraan teurastamoon ja jotka on teurastettava neuvoston direktiivin 72/462/ETY 13 artiklan mukaisesti viimeistään viiden työpäivän kuluessa niiden saapumisesta. Todistus on täytettävä lastauspäivänä, ja kaikki siinä tarkoitetut aikarajat päättyvät kyseisenä päivänä.

Koodinumero ⁽¹⁾

Viejämaa:

Ministeriö:

Todistuksen antava toimivaltainen viranomainen:

Määrämaa:

I **Eläinten lukumäärä:**
(kirjaimin)

II **Eläinten tunnistustiedot:**

Vietävillä eläimillä on oltava tunnistusnumero, jolla saadaan selville niiden alkuperätilat, ja päässä punainen pysyvä merkki, joka osoittaa niiden olevan teuraseläimiä.

Eläinten lukumäärä	Virallinen tunnistusnumero	Laji (lammas/vuohi)	Rotu	Ikä	Sukupuoli

III **Eläinten alkuperä**

Alkuperätilojen nimet ja osoitteet:
.....
.....

IV **Eläinten määräpaikka**

Eläimet lähetetään (mistä):
.....
(lastauspaikka)

(minne):
(määrämaa ja -paikka)

⁽¹⁾ Toimivaltaisen keskusviranomaisen antama koodinumero.

rautatievaunussa/kuorma-autossa/ilma-aluksessa/laivassa:

(Ilmoitetaan kuljetusväline ja tapauksen mukaan rekisterinumero, lennon numero tai laivan nimi)

Lähettäjän nimi ja osoite:

Vastaanottajan nimi ja osoite:

V Terveystiedot

Allekirjoittanut:

(viejämaa)

virkaeläinlääkäri vakuuttaa, että:

1. n ⁽²⁾ alueella
(viejämaa) (alue)

on ollut vientiä edeltäneiden kahden vuoden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista, siellä ei ole vientiä edeltäneiden 12 kuukauden aikana rokotettu suu- ja sorkkatautia vastaan, se ei päästä alueelleen alle vuosi sitten rokotettuja eläimiä, eikä vietäviä eläimiä ole rokotettu suu- ja sorkkatautia vastaan.

2. n ⁽²⁾ alueella
(viejämaa) (alue)

on ollut vapaa seuraavista taudeista:

— vientiä edeltäneiden 12 kuukauden ajan: karjarutto, bluetongue-tauti, vuohen tarttuva keuhkorutto, pienten märehitijän rutto, epitsoottinen verenvuototauti, lammasrokko, vuohirokko ja Rift Valley -kuume, eikä tämän ajanjakson aikana ole annettu rokotuksia näitä tauteja vastaan,

— vientiä edeltäneiden kuuden kuukauden ajan: vesicular stomatitis -tauti.

3. Vietävät eläimet:

- a) ovat syntyneet

..... n ⁽²⁾ alueella
(viejämaa) (alue)

ja olleet siellä syntymästään saakka, jos ne ovat alle kolmen kuukauden ikäisiä

tai

ovat olleet pysyvästi

..... n ⁽²⁾ alueella
(viejämaa) (alue)

vähintään kolmen kuukauden ajan ennen lastaamista

tai

tuotiin

..... n ⁽²⁾ alueella
(viejämaa) (alue)

vähintään kolme kuukautta sitten Euroopan yhteisön jäsenvaltiosta tai neuvoston päätöksen 79/542/ETY liitteessä olevassa I osassa luetellusta kolmannelle maasta vähintään yhtä tiukoin eläinlääkinnällisin vaatimuksin kuin direktiivin 72/462/ETY asianomaiset vaatimukset, mukaan luettuina muut täydentävät päätökset

(tarpeeton viivataan yli)

⁽²⁾ Täytetään ainoastaan, jos lupa viedä yhteisöön on rajoitettu kyseisen kolmannen maan tietyille alueille.

b) ovat olleet 30 viime päivän ajan tai syntymästään asti, jos ne ovat alle 30 päivän ikäisiä, halkaisijaltaan 20 kilometrin laajuisen vyöhykkeen keskellä sijaitsevalla tilalla, jossa virallisten havaintojen mukaan ei ole todettu yhtään tapausta suu- ja sorkkataudista, karjarutosta, bluetongue-taudista, vuohen tarttuvasta keuhkorutosta, pienten märehitijäin rutosta, epitoottisesta verenvuototaudista, lammasrokosta, vuohirokosta, Rift Valley -kuumeesta tai vesicular stomatitis-taudista 30 viime päivän aikana

c) scrapien osalta:

i) joko eläimiä on pidetty jatkuvasti syntymästään lähtien tiloilla, joilla ei ole koskaan diagnosoitu scrapie-tapauksia

tai

ii) kyse on lampaista, joiden prioniproteiinin genotyyppi on ARR/ARR komission päätöksen 2002/1003/EY liitteessä I olevan määritelmän mukaisesti ja jotka tulevat tiloilta, joilta ei ole kuuden viime kuukauden aikana ilmoitettu yhtään scrapie-tapausta ⁽³⁾

ja

iii) jos ne on tarkoitettu jäsenvaltioon, jonka koko alueeseen tai sen osaan sovelletaan asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä VIII olevan A luvun I osan b tai c alakohdan säännöksiä, ne täyttävät kyseisessä alakohdassa tarkoitetuissa ohjelmissa säädetyt takeet ⁽³⁾;

d) tulevat tilalta, johon ei ole sovellettu eläinten terveyteen liittyvin perustein virallisia kieltoja:

— 42 viime päivän aikana luomistaudin osalta

— 30 viime päivän aikana raivotaudin osalta

— 15 viime päivän aikana pernaruton osalta,

eivätkä ole olleet kosketuksissa sellaisilta tiloilta lähtöisin olevien eläinten kanssa, jotka eivät täytä näitä vaatimuksia

e) on tutkinut.....n virkaeläinlääkäri

(viejämaan nimi)

lastausta edeltäneiden 24 tunnin aikana, ja niissä ei esiintynyt mitään kliinisiä taudin oireita

f) eivät ole tarkoitettuja teurastettaviksi kansallisen taudin hävittämissuunnitelman mukaisesti

g) eivät ole saaneet tyreostaattisia, estrogeenisia, androgeenisia tai gestageenisia aineita lihotustarkoituksessa

h) ovat lähtöisin:

— tilalta

tai

—

.....
(markkinapaikan nimi)

markkinapaikan on oltava virallisesti hyväksytty välittömästi teurastettavaksi tarkoitettujen lampaiden ja vuohien vientiin Euroopan yhteisöön vähintään yhtä tiukoin vaatimuksin kuin komission päätöksen 91/189/ETY liitteessä II säädetään,

ja on koottu

.....
(kokoamispaikan nimi)

eivätkä ne ole olleet Euroopan yhteisön alueelle lähettämiseen asti kosketuksissa muihin kuin tämän todistuksen vaatimukset täyttäviin sorkkaeläimiin eivätkä ole olleet muualla kuin halkaisijaltaan 20 kilometrin laajuisen vyöhykkeen keskellä sijaitsevalla tilalla, jossa ei

.....n
(viejämaan nimi)

⁽³⁾ Tarpeeton viivataan yli.

eläinlääkintäviranomaisten virallisten havaintojen mukaan ole 30 viime päivän aikana havaittu yhtään tapausta suu- ja sorkkataudista, karjarutosta, bluetongue-taudista, vuohen tarttuvasta keuhkorutosta, pienten märehitijän rutosta, epitoottisesta verenvuototaudista, lammasrokosta, vuohirokosta, Rift Valley -kuumeesta tai vesicular stomatitis-taudista.

(viivataan tapauksen mukaan yli tila, markkinapaikka tai kokoamispaikka)

4. Kaikki kuljetusvälineet tai kontit, joihin eläimet on lastattu, on puhdistettu ennalta ja desinfioitu virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ja rakennettu siten, ettei niistä kuljetuksen aikana voi valua tai pudota ulosteita, virtsaa, kuivikkeita tai rehua.

VI Niiden markkinapaikkojen, joiden kautta tässä todistuksessa tarkoitetut eläimet mahdollisesti kulkivat, hyväksymismenettelyt olivat päätöksen 91/189/ETY liitteen II mukaiset.

VII Tämä todistus on voimassa 10 päivää lastauspäivästä. Kun kuljetus tapahtuu laivalla, voimassaoloaika pidennetään matkan kesto huomioon ottaen.

Tehty
(paikka) (aika)

.....
(virkaeläinlääkärin allekirjoitus) ⁽⁴⁾

.....
(nimi suuraakkosin ja virka-asema)

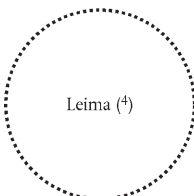
VIII **Lentokapteenin tai laivan päällikön vakuutus** (täytetään, jos matka tai sen jokin osuus tapahtuu ilma-aluksella tai laivalla).

Allekirjoittanut lentokapteeni (lento nro.....) / laivan päällikkö (laivan nimi) vakuuttaa, että IV kohdassa tarkoitetut eläimet ovat olleet..... (paikka)..... (viejämää) ja (Euroopan yhteisö) välisen lento-/laivamatkan ajan ilma-aluksessa/laivassa ja ettei ilma-alus/laiva ole käynyt..... (viejämää) ulkopuolisissa paikoissa Euroopan yhteisöön tapahtuvan matkan aikana lukuun ottamatta seuraavia paikkoja (välilaskupaikka tai välisatama).

Tehty
(saapumissatama tai -lentokenttä) (saapumispäivä)

.....
(lentokapteenin tai laivan päällikön allekirjoitus) ⁽⁴⁾

.....
(nimi suuraakkosin ja virka-asema)



⁽⁴⁾ Allekirjoituksen ja leiman värin on oltava eri kuin painovärin.

1 b OSA

ELÄINTEN TERVEYSTODISTUS

Euroopan yhteisöön lähetettävät välittömästi teurastettaviksi tarkoitetut kotieläiminä pidetyt lampaat ja vuohet

Huomautus tuojalle:

Tämä todistus on vain eläinlääkinnällisiin tarkoituksiin, ja sen alkuperäiskappaleen on seurattava lähetyksen mukana rajatarkastusasemalle asti. Se koskee ainoastaan samassa rautatievaunussa, kuorma-autossa, ilma-aluksessa tai laivassa kuljetettuja, samaan määräpaikkaan lähetettyjä eläimiä, jotka on vietävä määräpaikkana olevaan jäsenvaltioon saavuttuaan suoraan teurastamoon ja jotka on teurastettava neuvoston direktiivin 72/462/ETY 13 artiklan mukaisesti viimeistään viiden työpäivän kuluessa niiden saapumisesta. Todistus on täytettävä lastauspäivänä, ja kaikki siinä tarkoitetut aikarajat päättyvät kyseisenä päivänä.

Koodinumero ⁽¹⁾

Viejämaa:

Ministeriö:

Todistuksen antava toimivaltainen viranomainen:

Määrämaa:

I **Eläinten lukumäärä:**
(kirjaimin)

II **Eläinten tunnistustiedot:**

Vietävillä eläimillä on oltava tunnistusnumero, jolla saadaan selville niiden alkuperätilat, ja päässä punainen pysyvä merkki, joka osoittaa niiden olevan teuraseläimiä.

Eläinten lukumäärä	Virallinen tunnistusnumero	Laji (lammas/vuohi)	Rotu	Ikä	Sukupuoli

III **Eläinten alkuperä**

Alkuperätilojen nimet ja osoitteet:

.....

.....

IV **Eläinten määräpaikka**

Eläimet lähetetään (mistä):

.....

(lastauspaikka)

(minne):

(määrämaa ja -paikka)

(¹) Toimivaltaisen keskusviranomaisen antama koodinumero.

rautatievaunussa/kuorma-autossa/ilma-aluksessa/laivassa:

(Ilmoitetaan kuljetusväline ja tapauksen mukaan rekisterinumero, lennon numero tai laivan nimi)

Lähtetäjän nimi ja osoite:

Vastaanottajan nimi ja osoite:

V Terveystiedot

Allekirjoittanut:.....n virkaeläinlääkäri
(viejämaa)

vakuuttaa, että:

1. (2)
(viejämaa) (alue)

on ollut vientiä edeltäneiden kahden vuoden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista, siellä ei ole vientiä edeltäneiden 12 kuukauden aikana rokotettu suu- ja sorkkatautia vastaan, se ei päästä alueelleen alle vuosi sitten rokotettuja eläimiä eikä vietäviä eläimiä ole rokotettu suu- ja sorkkatautia vastaan.

2. (2)
(viejämaa) (alue)

on ollut vapaa seuraavista taudeista:

— vientiä edeltäneiden 12 kuukauden ajan: karjarutto, bluetongue-tauti, vuohen tarttuva keuhkorutto, pienten märehitijän rutto, epitsoottinen verenvuototauti, lammasrokko, vuohirokko ja Rift Valley -kuume, eikä tämän ajanjakson aikana ole annettu rokotuksia näitä tauteja vastaan,

— vientiä edeltäneiden kuuden kuukauden ajan: vesicular stomatitis -tauti.

3. Vietävät eläimet:

- a) ovat syntyneet

..... n (2) alueella
(viejämaa) (alue)

ja olleet siellä syntymästään saakka, jos ne ovat alle kolmen kuukauden ikäisiä

tai

ovat olleet pysyvästi

..... n (2) alueella
(viejämaa) (alue)

vähintään kolmen kuukauden ajan ennen lastaamista

tai

tuotiin

..... n (2) alueelle
(viejämaa) (alue)

vähintään kolme kuukautta sitten Euroopan yhteisön jäsenvaltiosta tai neuvoston päätöksen 79/542/ETY liitteessä olevassa I osassa luetellusta kolmannelle maasta vähintään yhtä tiukoin eläinlääkinnällisin vaatimuksin kuin direktiivin 72/462/ETY asianomaiset vaatimukset, mukaan luettuina muut täydentävät päätökset

(tarpeeton viivataan yli)

(2) Täytetään ainoastaan, jos lupa viedä yhteisöön on rajoitettu kyseisen kolmannen maan tietyille alueille.

b) ovat olleet 30 viime päivän ajan tai syntymästään asti, jos ne ovat alle 30 päivän ikäisiä, halkaisijaltaan 20 kilometrin laajuisen vyöhykkeen keskellä sijaitsevalla tilalla, jossa virallisten havaintojen mukaan ei ole todettu yhtään tapausta suu- ja sorkkataudista, karjarutosta, bluetongue-taudista, vuohen tarttuvasta keuhkorutosta, pienten märehittijäin rutosta, epitoottisesta verenvuototaudista, lammasrokosta, vuohirokosta, Rift Valley -kuumeesta tai *vesicular stomatitis* -taudista 30 viime päivän aikana

c) scrapien osalta:

i) joko eläimiä on pidetty jatkuvasti syntymästään lähtien tiloilla, joilla ei ole koskaan diagnosoitu scrapie-tapauksia

tai

ii) kyse on lampaista, joiden prioniproteiinin genotyyppi on ARR/ARR komission päätöksen 2002/1003/EY liitteessä I olevan määritelmän mukaisesti ja jotka tulevat tiloilta, joilta ei ole kuuden viime kuukauden aikana ilmoitettu yhtään scrapie-tapausta ⁽³⁾,

je

iii) jos ne on tarkoitettu jäsenvaltioon, jonka koko alueeseen tai sen osaan sovelletaan asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä VIII olevan A luvun I osan b tai c alakohdan säännöksiä, ne täyttävät kyseisessä alakohdassa tarkoitetuissa ohjelmissa säädetyt takeet ⁽³⁾;

d) tulevat tilalta, johon ei ole sovellettu eläinten terveyteen liittyvin perustein virallisia kieltoja:

— 42 viime päivän aikana luomistaudin osalta

— 30 viime päivän aikana raivotaudin osalta

— 15 viime päivän aikana pernaruton osalta,

eivätkä ole olleet kosketuksissa sellaisilta tiloilta lähtöisin olevien eläinten kanssa, jotka eivät täytä näitä vaatimuksia

e) on tutkinutn virkaeläinlääkäri
(viejämään nimi)

lastausta edeltäneiden 24 tunnin aikana, ja niissä ei esiintynyt mitään kliinisiä taudin oireita;

f) eivät ole tarkoitettuja teurastettaviksi kansallisen taudin hävittämissuunnitelman mukaisesti

g) eivät ole saaneet tyreostaattisia, estrogeenisia, androgeenisia tai gestageenisia aineita lihotustarkoituksessa

h) on hankittu suoraan tilalta tai tiloilta käymättä markkinapaikan kautta ja on lastattu

.....
(kokoamispaikan nimi)

eivätkä ne ole olleet Euroopan yhteisön alueelle lähettämiseen asti kosketuksissa muihin kuin tämän todistuksen vaatimukset täyttäviin sorkkaeläimiin, eivätkä ne ole olleet muualla kuin halkaisijaltaan 20 kilometrin laajuisen vyöhykkeen keskellä sijaitsevalla tilalla, jossa ei

.....n
(viejämään nimi)

eläinlääkintäviranomaisten virallisten havaintojen mukaan ole 30 viime päivän aikana havaittu yhtään tapausta suu- ja sorkkataudista, karjarutosta, bluetongue-taudista, vuohen tarttuvasta keuhkorutosta, pienten märehittijäin rutosta, epitoottisesta verenvuototaudista, lammasrokosta, vuohirokosta, Rift Valley -kuumeesta tai *vesicular stomatitis* -taudista

4. Kaikki kuljetusvälineet tai kontit, joihin eläimet on lastattu, on puhdistettu ennalta ja desinfioitu virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ja rakennettu siten, ettei niistä kuljetuksen aikana voi valua tai pudota ulosteita, virtsaa, kuivikkeita tai rehua.

⁽³⁾ Tarpeeton viivataan yli.

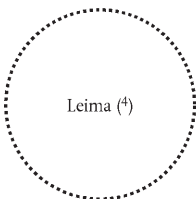
- VI Tämä todistus on voimassa 10 päivää lastauspäivästä. Kun kuljetus tapahtuu laivalla, voimassaoloaikaa pidennetään matkan kesto huomioon ottaen.

Tehty
(paikka)
(aika)
.....
(virkaeläinlääkärin allekirjoitus) ⁽⁴⁾
.....
(nimi suuraakkosin ja virka-asema)

- VII **Lentokapteenin tai laivan päällikön vakuutus** (täytetään, jos matka tai sen jokin osuus tapahtuu ilma-aluksella tai laivalla)

Allekirjoittanut lentokapteeni (lento nro)/ laivan päällikkö (laivan nimi)/ vakuuttaa, että IV kohdassa tarkoitettut eläimet ovat olleet (paikka) (viejämaa) ja (Euroopan yhteisö) välisen lento-/laivamatkan ajan ilma-aluksessa/laivassa ja ettei ilma-alus/laiva ole käynyt (viejämaa) ulkopuolisessa paikassa Euroopan yhteisöön tapahtuvan matkan aikana lukuun ottamatta seuraavia paikkoja (välilaskupaikka tai välisatama).

Tehty
(saapumissatama tai -lentokenttä)
(saapumispäivä)
.....
(lentokapteenin tai laivan päällikön allekirjoitus) ⁽⁴⁾
.....
(nimi suuraakkosin ja virka-asema)



⁽⁴⁾ Allekirjoituksen ja leiman värin on oltava eri kuin painovärin.

LIITE III

"LIITE II

1 a OSA

ELÄINTEN TERVEYSTODISTUS

Euroopan yhteisöön lähetettävät lihotettaviksi tarkoitetut kotieläiminä pidettävät lampaat ja vuohet

Huomautus tuojalle:

Tämä todistus on vain eläinlääkinnällisiin tarkoituksiin, ja sen alkuperäiskappaleen on seurattava lähetyksen mukana rajatarkastusasemalle asti. Se koskee vain samassa rautatievaunussa, kuorma-autossa, ilma-aluksessa tai laivassa kuljetettavia ja samaan määräpaikkaan lähetettäviä eläimiä. Todistus on täytettävä lastauspäivänä, ja kaikki siinä tarkoitetut aikarajat päättyvät kyseisenä päivänä.

Koodinumero ⁽¹⁾

Viejämaa:

Ministeriö:

Todistuksen antava toimivaltainen viranomainen:

Määrämaa:

I **Eläinten lukumäärä:**
(kirjaimin)

II **Eläinten tunnistustiedot:**

Vietävillä eläimillä on oltava tunnistusnumero, jolla saadaan selville niiden alkuperätila.

Eläinten lukumäärä	Virallinen tunnistusnumero	Laji (lammas/vuohi)	Rotu	Ikä	Sukupuoli

III **Eläinten alkuperä**

Alkuperätilojen nimet ja osoitteet:

.....

.....

IV **Eläinten määräpaikka**

Eläimet lähetetään (mistä):

.....

(lastauspaikka)

(minne):

.....

(määrämaa ja -paikka)

⁽¹⁾ Toimivaltaisen keskusviranomaisen antama koodinumero.

rautatievaunussa/kuorma-autossa/ilma-aluksessa/laivassa:

(Ilmoitetaan kuljetusväline ja tapauksen mukaan rekisterinumero, lennon numero tai laivan nimi)

Lähettäjän nimi ja osoite:

Vastaanottajan nimi ja osoite:

V Terveystiedot

Allekirjoittanut: n
(viejämaa)

virkaeläinlääkäri vakuuttaa, että:

1. (2)
(viejämaa) (alue)

on ollut vientiä edeltäneiden kahden vuoden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista, siellä ei ole vientiä edeltäneiden 12 kuukauden aikana rokotettu suu- ja sorkkatautia vastaan, ei päästä alueelleen alle vuosi sitten rokotettuja eläimiä, eikä vietäviä eläimiä ole rokotettu suu- ja sorkkatautia vastaan.

2. (2)
(viejämaa) (alue)

on ollut vapaa seuraavista taudeista:

— vientiä edeltäneiden 12 kuukauden ajan: karjarutto, bluetongue-tauti, vuohen tarttuva keuhkorutto, pienten märehitijäin rutto, epitsoottinen verenvuototauti, lammasrokko, vuohirokko ja Rift Valley -kuume, eikä tämän ajanjakson aikana ole annettu rokotuksia näitä tauteja vastaan

— vientiä edeltäneiden kuuden kuukauden ajan: vesicular stomatitis -tauti.

3. Tässä todistuksessa kuvatut eläimet:

a) on merkitty niin, että ne voi helposti jäljittää niiden alkuperätiloille

b) niille on tehty seuraavat kokeet, joiden tulos on negatiivinen, ja niiden terveys täyttää jäljempänä mainitut takeet, joita jäsenvaltio edellyttää neuvoston direktiivin 91/68/ETY ⁽³⁾ 7 tai 8 artiklan mukaisesti

(täytetään tai viivataan yli tuojajäsenvaltion vaatimusten mukaisesti)

c) ovat olleet 30 viime päivän ajan tai syntymästään asti, jos ne ovat alle 30 päivän ikäisiä, halkaisijaltaan 20 kilometrin laajuisen vyöhykkeen keskellä sijaitsevalla tilalla, jossa virallisten havaintojen mukaan ei ole todettu yhtään tapausta suu- ja sorkkataudista, karjarutosta, bluetongue-taudista, vuohen tarttuvasta keuhkorutosta, pienten märehitijäin rutosta, epitsoottisesta verenvuototaudista, lammasrokosta, vuohirokosta, Rift Valley -kuumeesta tai vesicular stomatitis -taudista 30 viime päivän aikana

d) scrapien osalta

i) joko eläimiä on pidetty jatkuvasti syntymästään lähtien tiloilla, joilla ei ole koskaan diagnosoitu scrapie-tapauksia ⁽³⁾

tai

ii) kyse on lampaista, joiden prioniproteiinin genotyyppi on ARR/ARR komission päätöksen 2002/1003/EY liitteessä I olevan määritelmän mukaisesti ja jotka tulevat tiloilta, joilta ei ole kuuden viime kuukauden aikana ilmoitettu yhtään scrapie-tapausta ⁽³⁾

ja

⁽²⁾ Täytetään ainoastaan, jos lupa viedä yhteisöön on rajoitettu kyseisen kolmannen maan tietyille alueille.

⁽³⁾ Tarpeeton viivataan yli.

iii) jos ne on tarkoitettu jäsenvaltioon, jonka koko alueeseen tai sen osaan sovelletaan asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä VIII olevan A luvun I osan b tai c alakohdan säännöksiä, ne täyttävät kyseisessä alakohdassa tarkoitetuissa ohjelmissa säädettyt takeet ⁽³⁾.

e) i) ovat syntyneet

.....n ⁽²⁾
(*viejämaa*) (*alue*)

alueella ja olleet siellä syntymästään saakka, jos ne ovat alle kuuden kuukauden ikäisiä, ⁽³⁾

TAI

olleet pysyvästi

.....n ⁽²⁾
(*viejämaa*) (*alue*)

alueella vähintään kuuden kuukauden ajan ennen lastaamista ⁽³⁾

TAI

tuotiin.....,
(*viejämaa*)

.....n ⁽²⁾
(*alue*)

alueelle vähintään kuusi kuukautta sitten Euroopan yhteisön jäsenvaltiosta tai neuvoston päätöksen 79/542/ETY liitteessä olevassa I osassa luetellusta kolmannelle maasta vähintään yhtä tiukoin eläinlääkinnällisin vaatimuksin kuin direktiivin 72/462/ETY asianomaiset vaatimukset, mukaan luettuina muut täydentävät päätökset ⁽³⁾;

ii) on tutkittu tänään (lastausta edeltäneiden 24 tunnin aikana), eikä niissä esiintynyt mitään klinisiä taudin oireita

iii) eivät ole tarkoitettuja hävitettäväksi tartuntataudin torjumiseen tarkoitettun ohjelman mukaisesti

iv) eivät ole lähtöisin tilalta, joka on eläinten terveyteen liittyvistä syistä kieltotoimenpiteiden alaisena, eivätkä ole joutuneet kosketukseen tällaiselta tilalta lähtöisin olevien eläinten kanssa, kun otetaan huomioon, että

1. kieltolähtöisyys johonkin seuraavista eläintautista, joille eläimet ovat alttiita:

- luomistauti
- raivotauti
- pernarutto

2. viimeisen johonkin näistä taudeista sairastuneen tai niiden tartunnalle alttiina olleen eläimen hävittämisestä alkavan kieltotoimenpiteiden on oltava vähintään

- 42 päivää luomistautitapauksissa
- 30 päivää raivotautitapauksissa
- 15 päivää pernaruttotapauksissa,

eivätkä eläimet tule sellaisella alueella, joilla sovelletaan rajoituksia eläinten terveyteen liittyvistä syistä, olevalta tilalta tai ole olleet kosketuksissa tällaiselta tilalta tuleviin eläimiin

f) JOKO

i) ovat peräisin tilalta, joka täyttää luomistaudista virallisesti vapaita tiloja koskevat komission päätöksen 93/198/ETY liitteessä II olevan I c osan 1 luvussa vahvistetut vaatimukset ja jolla viimeisin testi kaikille lähetykselpoisille eläimille tehtiin ⁽⁴⁾

.....
(*päivämäärä*)

negatiivisin tuloksien ⁽³⁾

tai

⁽⁴⁾ Jos alkuperätiloja on useampi kuin yksi, kullakin tilalla tehty viimeisin testi on ilmoitettava selkeästi.

täyttävät päätöksen 93/198/ETY liitteessä II olevan 1 c osan I luvun D kohdan säännökset, joissa vahvistetaan vaatimukset, jotka luomistaudista virallisesti vapaalle tilalle tuotavien eläinten on täytettävä, mukaan luettuina kaksi serologista testiä, jotka on tehty
(ensimmäisen testin päivämäärä)

ja⁽⁴⁾ negatiivisin tuloksin⁽³⁾
(toisen testin päivämäärä)

TAI

ii) ovat peräisin tilalta, joka täyttää luomistaudista vapaata tiloja koskevat päätöksen 93/198/ETY liitteessä II olevan 1 c osan 2 luvussa vahvistetut vaatimukset ja jolla viimeisin testi kaikille lähetyskelpoisille eläimille tehtiin⁽⁴⁾

.....
(päivämäärä)

negatiivisin tuloksin⁽³⁾

tai

täyttävät päätöksen 93/198/ETY liitteessä II olevan 1 c osan 2 luvun D kohdan säännökset, joissa vahvistetaan vaatimukset, jotka luomistaudista vapaalle tilalle tuotavien eläinten on täytettävä, mukaan luettuina tapauksen mukaan kaksi serologista testiä, jotka on tehty
(ensimmäisen testin päivämäärä)

ja⁽⁴⁾
(toisen testin päivämäärä)

negatiivisin tuloksin⁽³⁾

TAI

iii) ovat peräisin,⁽³⁾
(maa) (alue)

jonka on tunnustettu täyttävän luomistaudista virallisesti vapaata asemaa koskevat vaatimukset ja joka sisältyy komission päätöksen 97/232/EY⁽³⁾ liitteessä olevassa 5 osassa olevaan luetteloon

g) on hankittu suoraan tilalta tai tiloilta käymättä markkinapaikan kautta ja

lastattu⁽⁵⁾
(lastauspaikka)

eivätkä ole olleet Euroopan yhteisön alueelle lähettämiseen asti kosketuksissa muihin kuin tämän todistuksen vaatimukset täyttäviin sorkkaeläimiin eivätkä ole olleet muualla kuin halkaisijaltaan 20 kilometrin laajuisen vyöhykkeen keskellä sijaitsevalla tilalla, jossa ei

.....n
(viejamaan nimi)

eläinlääkintäviranomaisten virallisten havaintojen mukaan 30 viime päivän aikana ole todettu yhtään tapausta suu- ja sorkkataudista, karjarutosta, bluetongue-taudista, vuohen tarttuvasta keuhkorutosta, pienten märehitijäin rutosta, epitoottisesta verenvuototaudista, lammasrokosta, vuohirokosta, Rift Valley -kuumeesta tai vesicular stomatitis -taudista.

4. Kaikki kuljetusvälineet tai kontit, joihin eläimet on lastattu, on puhdistettu ennalta ja desinfioitu virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ja rakennettu siten, ettei niistä kuljetuksen aikana voi valua tai pudota ulosteita, virtsaa, kuivikkeita tai rehua.

VI Tämä todistus on voimassa 10 päivää lastauspäivästä. Kun kuljetus tapahtuu laivalla, voimassaoloaika pidennetään matkan kesto huomioon ottaen.

Tehty ja
(paikka) (aika)

.....
(virkaeläinlääkärin allekirjoitus)⁽⁵⁾

.....
(nimi suuraakkosin ja virka-asema)

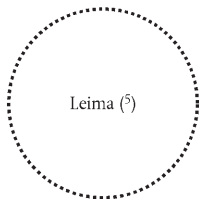
⁽⁵⁾ Leiman ja allekirjoituksen värin on oltava eri kuin painovärin.

VII **Lentokapteenin tai laivan päällikön vakuutus** (täytetään, jos matka tai sen jokin osuus tapahtuu ilma-aluksella tai laivalla).

Allekirjoittanut lentokapteeni (lento nro) / laivan päällikkö (laivan nimi.....) vakuuttaa, että IV kohdassa tarkoitetut eläimet ovat olleet (paikka) (viejämää) ja (Euroopan yhteisö) välisen lento-/laivamatkan ajan ilma-aluksessa/laivassa ja ettei ilma-alus/laiva ole käynyt (viejämää) ulkopuolisessa paikassa Euroopan yhteisöön tapahtuvan matkan aikana lukuun ottamatta seuraavia paikkoja: (välilaskupaikka tai välisatama).

Tehty
(saapumissatama tai -lentokenttä)

ja
(saapumispäivä)



.....
(lentokapteenin tai laivan päällikön allekirjoitus) ⁽⁵⁾

.....
(nimi suuraakkosin ja virka-asema)

⁽⁵⁾ Leiman ja allekirjoituksen värin on oltava eri kuin painovärin.

1 b OSA

ELÄINTEN TERVEYSTODISTUS

Euroopan yhteisöön lähetettävät jalostukseen tarkoitetut kotieläiminä pidettävät lampaat ja vuohet

Huomautus tuojalle:

Tämä todistus on vain eläinlääkinnällisiin tarkoituksiin, ja sen alkuperäiskappaleen on seurattava lähetyksen mukana rajatarkastusasemalle asti. Se koskee vain samassa rautatievaunussa, kuorma-autossa, ilma-aluksessa tai laivassa kuljetettavia ja samaan määräpaikkaan lähetettäviä eläimiä. Todistus on täytettävä lastauspäivänä, ja kaikki siinä tarkoitetut aikarajat päättyvät kyseisenä päivänä.

Koodinumero ⁽¹⁾

Viejämaa:

Ministeriö:

Todistuksen antava toimivaltainen viranomainen:

Määrämaa:

I **Eläinten lukumäärä:**
(kirjaimin)

II **Eläinten tunnistustiedot:**

Vietävillä eläimillä on oltava tunnistusnumero, jolla saadaan selville niiden alkuperätila.

Eläinten lukumäärä	Virallinen tunnistusnumero	Laji (lammas/vuohi)	Rotu	Ikä	Sukupuoli

III **Eläinten alkuperä**

Alkuperätilojen nimet ja osoitteet:

.....

.....

IV **Eläinten määräpaikka**

Eläimet lähetetään (mistä):

.....

(lastauspaikka)

(minne):

.....

(määrämaa ja -paikka)

⁽¹⁾ Toimivaltaisen keskusviranomaisen antama koodinumero.

rautatievaunussa/kuorma-autossa/ilma-aluksessa/laivassa:

(Ilmoitetaan kuljetusväline ja tapauksen mukaan rekisterinumero,
lennon numero tai laivan nimi)

Lähettäjän nimi ja osoite:

Vastaanottajan nimi ja osoite:

V Terveystiedot

Allekirjoittanut n
(viejäämaa)

virkaeläinlääkäri vakuuttaa, että:

1. (2)
(viejäämaa) (alue)

on ollut vientiä edeltäneiden kahden vuoden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista, siellä ei ole vientiä edeltäneiden 12 kuukauden aikana rokotettu suu- ja sorkkatautia vastaan, ei päästä alueelleen alle vuosi sitten rokotettuja eläimiä, eikä vietäviä eläimiä ole rokotettu suu- ja sorkkatautia vastaan.

2. (2)
(viejäämaa) (alue)

on ollut vapaa seuraavista taudeista:

— vientiä edeltäneiden 12 kuukauden ajan: karjarutto, bluetongue-tauti, vuohen tarttuva keuhkorutto, pienten märehitijäin rutto, epitsoottinen verenvuototauti, lammasrokko, vuohirokko ja Rift Valley -kuume, eikä tämän ajanjakson aikana ole annettu rokotuksia näitä tauteja vastaan,

— vientiä edeltäneiden kuuden kuukauden ajan: vesicular stomatitis -tauti.

3. Tässä todistuksessa kuvatut eläimet:

- a) on merkitty niin, että ne voi helposti jäljittää niiden alkuperätiloille
- b) niille on tehty seuraavat kokeet, joiden tulos on negatiivinen, ja niiden terveys täyttää jäljempänä mainitut takeet, joita jäsenvaltio edellyttää neuvoston direktiivin 91/68/ETY ⁽³⁾ 7 tai 8 artiklan mukaisesti

(täytetään tai viivataan yli tuojajäsenvaltion vaatimusten mukaisesti)

- c) ovat olleet 30 viime päivän ajan tai syntymästään asti, jos ne ovat alle 30 päivän ikäisiä, halkaisijaltaan 20 kilometrin laajuisen vyöhykkeen keskellä sijaitsevalla tilalla, jossa virallisten havaintojen mukaan ei ole todettu yhtään tapausta suu- ja sorkkataudista, karjarutosta, bluetongue-taudista, vuohen tarttuvasta keuhkorutosta, pienten märehitijäin rutosta, epitsoottisesta verenvuototautista, lammasrokosta, vuohirokosta, Rift Valley -kuumeesta tai vesicular stomatitis -taudista 30 viime päivän aikana

- d) scrapien osalta:

- i) joko eläimiä on pidetty jatkuvasti syntymästään lähtien tai ajan tilalla tai tiloilla, joilla ei ole koskaan diagnosoitu scrapie-tapauksia ja jotka ovat ainakin kolmen vuoden ajan täyttäneet seuraavat vaatimukset:

- tila kuuluu säännöllisten virallisten eläinlääkärintarkastusten piiriin
- eläimet on merkitty
- tilalla ei ole vahvistettu yhtään scrapie-tapausta
- teurastettaviksi tarkoitettut vanhat naaraseläimet tarkastetaan tilalla näyttein
- tilalle tuodaan naaraseläimiä vain tiloilta, jotka täyttävät samat vaatimukset ⁽³⁾

tai

- ii) kyse on lampaista, joiden prioniproteiinin genotyyppi on ARR/ARR komission päätöksen 2002/1003/EY liitteessä I olevan määritelmän mukaisesti ja jotka tulevat tiloilta, joilta ei ole kuuden viime kuukauden aikana ilmoitettu yhtään scrapie-tapausta ⁽³⁾

ja

⁽²⁾ Täytetään ainoastaan, jos lupa viedä yhteisöön on rajoitettu kyseisen kolmannen maan tietyille alueille.

⁽³⁾ Tarpeeton viivattan yli.

eivätkä eläimet tule sellaisella alueella, joilla sovelletaan rajoituksia eläinten terveyteen liittyvistä syistä, olevalta tilalta tai ole olleet kosketuksissa tällaiselta tilalta tuleviin eläimiin

j) jalostuspässit: ⁽³⁾

- tulevat tilalta, jossa 12 viime kuukauden aikana ei ole todettu yhtään tarttuvaan lisäkeivestulehdukseen (*B. ovis*) sairastunutta eläintä
- on pidetty jatkuvasti kyseisellä tilalla 60 päivän ajan ennen lastausta vientiä varten
- niille on tehty vientiä edeltäneiden 30 päivän aikana negatiivisin tuloksin (<50 IU/ml) komplementinsitoutumistesti pässien tarttuvan lisäkeivestulehduksen osoittamiseksi, kuten direktiivin 91/68/ETY liitteessä D säädetään

k) joko

- i) ovat peräisin tilalta, joka täyttää luomistaudista virallisesti vapaita tiloja koskevat komission päätöksen 93/198/ETY liitteessä II olevan 1 c osan 1 luvussa vahvistetut vaatimukset ja jolla viimeisin testi kaikille lähetyskelpoisille eläimille tehtiin ⁽⁴⁾ negatiivisin tuloksin ⁽³⁾

(päivämäärä)

tai

täyttävät päätöksen 93/198/ETY liitteessä II olevan 1 c osan I luvun D kohdan säännökset, joissa vahvistetaan vaatimukset, jotka luomistaudista virallisesti vapaalle tilalle tuotavien eläinten on täytettävä, mukaan luettuina kaksi serologista testiä, jotka on tehty

..... ⁽⁴⁾

(ensimmäisen testin päivämäärä)

ja ⁽⁴⁾ negatiivisin tuloksin ⁽³⁾

(toisen testin päivämäärä)

tai

- ii) ovat peräisin tilalta, joka täyttää luomistaudista vapaita tiloja koskevat päätöksen 93/198/ETY liitteessä II olevan 1 c osan 2 luvussa vahvistetut vaatimukset ja jolla viimeisin testi kaikille lähetyskelpoisille eläimille tehtiin

..... ⁽⁴⁾

(päivämäärä)

negatiivisin tuloksin ⁽³⁾

tai

täyttävät päätöksen 93/198/ETY liitteessä II olevan 1 c osan 2 luvun D kohdan säännökset, joissa vahvistetaan vaatimukset, jotka luomistaudista vapaalle tilalle tuotavien eläinten on täytettävä, mukaan luettuina tapauksen mukaan kaksi serologista testiä, jotka on tehty

..... ⁽⁴⁾

(ensimmäisen testin päivämäärä)

ja ⁽⁴⁾ negatiivisin tuloksin ⁽³⁾

(toisen testin päivämäärä)

tai

iii) ovat peräisin

....., ⁽³⁾ ⁽²⁾

(maa)

(alue)

jonka on tunnustettu täyttävän luomistaudista virallisesti vapaata asemaa koskevat vaatimukset ja joka sisältyy komission päätöksen 97/232/EY ⁽³⁾ liitteessä olevassa 5 osassa olevaan luetteloon

l) on hankittu suoraan tilalta tai tiloilta käymättä markkinapaikan kautta ja on lastattu ⁽³⁾

(lastauspaikka)

eivätkä ole olleet Euroopan yhteisön alueelle lähettämiseen asti kosketuksissa muihin kuin tämän todistuksen vaatimukset täyttäviin sorkkaeläimiin, eivätkä ole olleet muualla kuin halkaisijaltaan 20 kilometrin laajuisen vyöhykkeen keskellä sijaitsevalla tilalla, jossa ei

..... n

(viejälämaan nimi)

eläinlääkintäviranomaisten virallisten havaintojen mukaan ole 30 viime päivän aikana todettu yhtään tapausta suu- ja sorkkataudista, karjarutosta, bluetongue-taudista, vuohen tarttuvasta keuhkorutosta, pienten märehitijain rutosta, epitoottisesta verenvuototaudista, lammaskrokosta, vuohirokosta, Rift Valley -kuumeesta tai vesicular stomatitis-taudista

⁽⁴⁾ Jos alkuperätiloja on useampi kuin yksi, kullakin tilalla tehty viimeisin testi on ilmoitettava selkeästi.

4. Kaikki kuljetusvälineet tai kontit, joihin eläimet on lastattu, on puhdistettu ennalta ja desinfioitu virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ja rakennettu siten, ettei niistä kuljetuksen aikana voi valua tai pudota ulosteita, virtsaa, kuivikkeita tai rehua.

- VI Tämä todistus on voimassa 10 päivää lastauspäivästä. Kun kuljetus tapahtuu laivalla, voimassaoloaika pidennetään matkan kesto huomioon ottaen.

Tehty on
(paikka) (aika)

.....
(virkaeläinlääkärin allekirjoitus) ⁽⁵⁾

.....
(nimi suuraakkosin ja virka-asema)

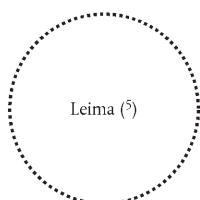
- VII **Lentokapteenin tai laivan päällikön vakuutus** (täytetään, jos matka tai sen jokin osuus tapahtuu ilma-aluksella tai laivalla).

Allekirjoittanut lentokapteeni (lento nro) / laivan päällikkö (laivan nimi.....) vakuuttaa, että IV kohdassa tarkoitetut eläimet ovat olleet (paikka) (viejämaa) ja (Euroopan yhteisö) välisen lento-/laivamatkan ajan ilma-aluksessa/laivassa ja ettei ilma-alus/laiva ole käynyt (viejämaa) ulkopuolisessa paikassa Euroopan yhteisöön tapahtuvan matkan aikana lukuun ottamatta seuraavia paikkoja: (välilaskupaikka tai välisatama).

Tehty
(saapumissatama tai -lentokenttä) (saapumispäivä)

.....
(lentokapteenin tai laivan päällikön allekirjoitus) ⁽⁵⁾

.....
(nimi suuraakkosin ja virka-asema)"



⁽⁵⁾ Leiman ja allekirjoituksen värin on oltava eri kuin painovärin.